SOLO Afl. 1.25
Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
December 22 2023

BON PASCO

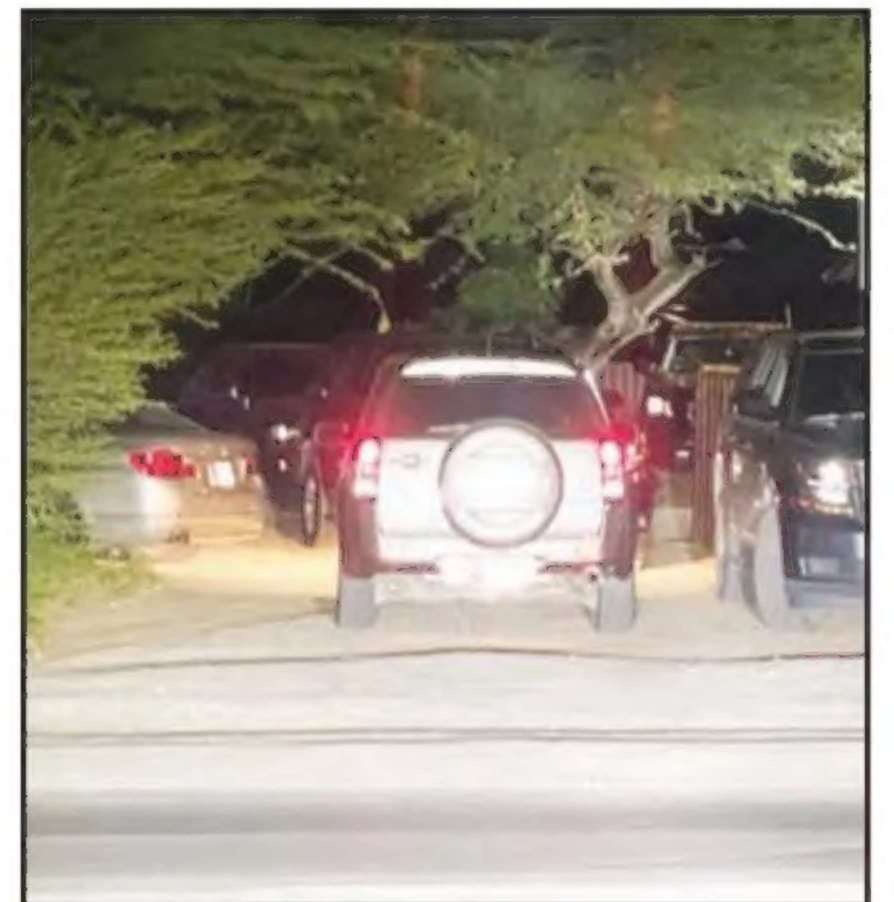
 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

ENTRADANAN HUDICIAL: TEAM DI ARESTO A DRENTA DI DILANTI, SOSPECHOSO A CORE SALI DI PATRAS

Den e ultimo dianan aki autoridad ta hopi ocupa cu un investigacion grandi di un red di criminalnan cu ya algun a ser deteni pero falta mas ainda.

Awemadruga e team di aresto a bay na un adres na Morgenster pero e sospechoso a core bay na pia pero e unidadnan di K9 a pasa den direccion prohibi riba E.J. “Watty” Vos blvd. y a logra gare. Esaki ta esnan cu algun dia pasa a maltrata un persona y a atrake na Pos Chikito





Ministerio di Labor, Energía & Integracion Departamento di Labor & Investigacion ta anuncia

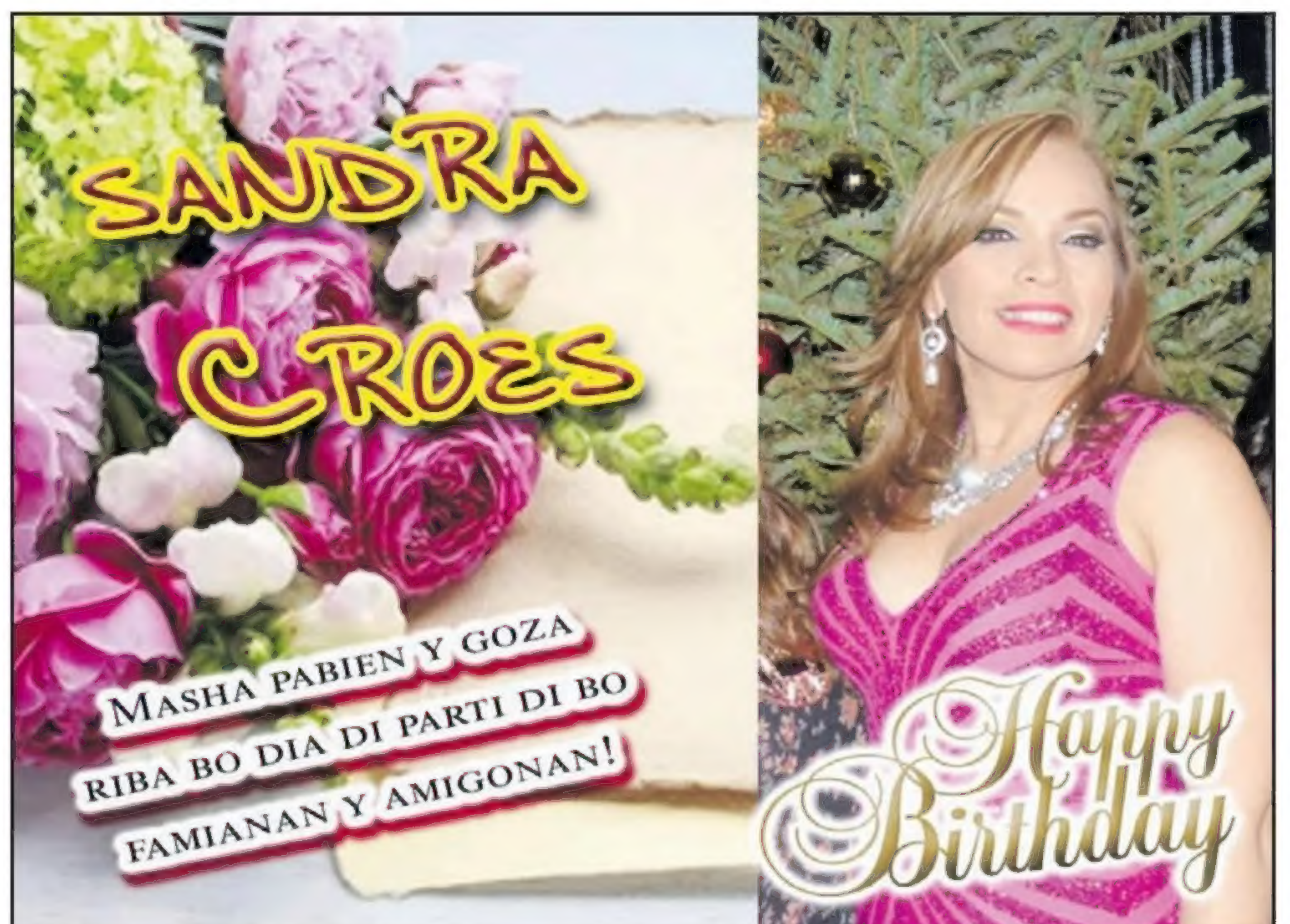
AUMENTO DI SALARIO MINIMO Y E LIMITE DI SALARIO PA APLICACION DI E ORDENANSA LABORAL 2013 ENTRANTE 1 DI JANUARI 2024

ACCIDENTE RIBA LAMA A LAGA UN HENDE HERIDA

Diaranson merida a drenta informe di un accidente cu hende herida riba lama na Eagle Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un waverunner lo a dal un persona y ta kehando di dolor. Na yegada di a ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.





DISCURSO DI PASCO GOBERNADOR 2023



Riba diadomingo 24 di december 2023, bispo di Pasco di Nacemento, Gobernador di Aruba Su Excelencia Alfonso Boekhoudt lo duna su discurso di Pasco tradicional.

E programa special aki lo pasa anochi pa 8.00 pm via e canalnan di television local Canal 22, DiarioTV-Canal 48 y Telearuba, como tambe online sites di noticia y radio emisora.

Ta invita henter e comunidad di Aruba diadomingo 24 di december pa sintonisa e mensahe di Pasco di Gobernador Boekhoudt.

Potret: ©Gabinete di Gobernador

DEPARTAMENTO DI IMPUESTO SU DIANAN DI SERVICIO DEN TEMPORADA DI FIN DI AÑA

En conexion cu e dianan di fiesta, Departamento di Impuesto ta participa cu ta adapta e servicio na publico den e proximo dianan. Departamento di Impuesto ta pidi su contribuyentenan pa tuma bon nota di e fechanan y orarionan adapta pa evita cualkier inconveniencia. Aki ta sigui un skema di e orarionan den e siguiente dianan.
Fecha Lugar Orario22 di december 2023Oficina principal na Camacuri
Tur MFA y Postkantoor San Nicolas
7:45 am - 2:00 pm non stop
8:00 am – 2:00 pm non stop
25 y 26 di december 2023Tur oficina di Departamento di ImpuestoCera27 y 28 di december 2023Oficina principal na Camacuri

Tur MFA y Postkantoor San Nicolas
7:45 am – 11:30 am | 1:15 pm – 3:30 pm
8:00 am – 12:00 pm | 1:00 pm – 3:00 pm
29 di december 2023Oficina principal na Camacuri
Tur MFA y Postkantoor San Nicolas
7:45 am - 1:00 pm non stop
8:00 am – 1:00 pm non stop
1 y 2 di januari 2024Oficina principal na Camacuri
Tur MFA y Postkantoor San NicolasCera

Entrante diaranson, dia 3 di januari 2024, Departamento di Impuesto lo ta habri bek brindando su servicionan manera custumber.

Departamento di Impuesto ta gradici tur contribuyente cu a cumpli cu nan debernan fiscal durante aña 2023 y ta desea henter pueblo di Aruba un aña 2024 yena cu bendicion y prosperidad.
Gerencia di Departamento di Impuesto
20 di december 2023

Ministro di Salubridad ta anuncia cu entrante **23 december 2023** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Rooi Santo 31, lok. 1-01.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Turismo y Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Ministerio di Labor, Energía & Integracion Departamento di Labor & Investigacion ta anuncia

AUMENTO DI SALARIO MINIMO Y E LIMITE DI SALARIO PA APLICACION DI E ORDENANSA LABORAL 2013 ENTRANTE 1 DI JANUARI 2024

Ta ahusta e suma di salario minimo pa un empleado cu tin 18 aña di edad of mas entrante 1 di januari 2024 na Afl. 1.986,20 pa luna y Afl. 463,25 pa siman.

Pa un empleado di 18 aña of mas cu ta haci trabou domestico den un residencia priva, e salario minimo ta bira Afl. 926,65 pa luna. Pa e empleado domestico cu ta traha 22 ora of menos pa siman e suma di salario minimo lo bira Afl. 10,30 pa ora.

Como consecuencia di e ahustacion di e salario minimo e limite di salario pa aplicacion di e Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013) tambe lo subi entrante 1 di januari 2024.

E Ordenansa Laboral 2013 ta e ley cu ta regla condicionnan di trabou manera entre otro e oranan maximo cu por traha pa dia of pa siman, dianan di sosiego, pago di overtime ora traha mas cu e maximo ora permisibel ariba un dia normal di trabou y pago di overtime riba dianan di fiesta.

E Ordenansa Laboral no ta aplicabel pa tur trahado pero ta conta solamente pa trahadonan cu ta cay bou di e limite di salario.

E limite di salario nobo lo bira entrante 1 di januari 2024, e salario minimo
(Afl. 1.986,20) x factor 2.5= Afl. 4.965,50 pa luna. Esaki ta encera cu trahadonan cu ta gana un salario di Afl. 4.965,50 pa luna of Afl. 59.586,00 pa aña of menos, ta cay bou di proteccion di e Ordenansa Laboral 2013 y tin derecho riba tur condicion di trabou stipula den e ley aki.

Departamento di Labor y Investigacion ta pidi tur trahado y principalmente dunadonan di trabou pa tene bon cuenta cu e cambionan aki.

REDUCCION DI PRIMA DI AZV

E pensionado ta nos prioridad!

PABIEN ARUBA!

Kico esaki kermen pa un pensionado su cartera?



E pensionado ta bay ricibi un reduccion di prima AZV di **6.5%** pa **5.0%** riba su prome **30.000,- florin.**

E reduccion aki ta beneficia e fondo di AOV y gobierno ta usa esaki pa aumenta e AOV cu un extra **1,1%** yegando asina **4,1%.**
Asina e pensioen soltero ta subi cu **50,- florin** pa luna y **637,50,-** pa aña.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA FELICITA BIA Y DRH

Pronto Codigo di Conducta pa empleadonan publico

Bureau Integriteits Aruba (BIA) y Departamento di Recurso Humano (DRH) a duna un serie di 10 workshop pa empleadonan publico. E workshop aki a termina Diabierna 15 di December exitosamente. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a felicita BIA y DRH y ta gradici nan pa e aporte cu nan ta duna riba e tereno di integridad pa empleadonan di Gobierno.

For di e pagina di Facebook di BIA por lesa: 'Entusiasmo, frankesa y aporte honesto: Ta desaroya GIO. Diabierna 15 di december tawata e ultimo di dies workshop pa empleado publico den cual nan por a duna aporte na Codigo di Conducta di Integridad pa Trahadonan di Gobierno (GIO). BIA y DRH ta mira cu gran satisfacion atras na exito di e workshopnan.

DANKI na tur participante pa nan entusiasmo, frankesa y aporte honesto na GIO.

Den e tempo nos dilanto nos ta trahando riba e prome concepto. Manera e keda cla, nos lo presente na tur empleado publico. Hunto nos ta trahando na e GIO!'.

Prome Minister a remarca: "Conseho di Minister mientras tanto a aproba e Codigo di Conducta pa ministernan. Hunto ta trahando pa un Aruba mas integro".



MINISTER ENDY CROES TA DESEA PUEBLO DI ARUBA FELIZ PASCO



Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes ta desea e comunidad di Aruba un bon Pasco y ta expresa su miho deseonan den e temporada di mas bunita di aña. Pasco ta un tempo di reflexion, gratitud y solidaridad. Na nos isla nos ta comparti e goso di e temporada aki den manera unico y special. Ta un momento pa nos uni como comunidad, celebra nos tradicion y aprecia nos diversidad cultural. E aña aki a presenta diferente reto, pero tambe a demostra e resiliencia y fortalesa di nos pueblo.

Minister Endy Croes ta gradici tur esnan den e area di enseñansa y deporte pa nan dedicacion y colaboracion continuamente. Cu e Pasco aki trece paz, amor, felicidad y speransa den boso curason.

Laga e ambiente Navideño ilumina nos dianan y inspira nos pa sigui traha hunto pa bienestar di nos baranca stima Aruba. Pa finalisa, Minister Endy Croes y famia ta desea Pueblo di Aruba un feliz Pasco yen di bendicion y cu e amor di e Niño Divino trece union, paz y felicidad den tur hogar!



Bon Pasco

Pasco ta un tempo di reflexion, gratitud y solidaridad. Cu e Pasco aki trece paz den boso curason, felicidad y bendicion den boso hogar y speransa pa futuro.

Minister di Enseñansa y Deporte
Endy Croes & Famia



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA SRA. JOSELYNE ODUBER-JACOBS PA SU CONTRIBUCION DEN ENSEÑANSA DI ARUBA DURANTE 43 AÑA



Diaranson mainta, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi bishita di Sra. Joselyne Oduber-Jacobs cu a cumpli 43 den enseñansa di Aruba. Durante e encuentro, Minister Endy Croes a entrega Sra. Joselyne un Reconocemento di Gratitud y Aprecio den nomber di Gobierno di Aruba pa su dedidacion y profesionalismo durante 43 aña den enseñansa special. Sra. Joselyne a traha como maestra desde aña 1980 na Emma School den diferente klas, entre otro, klas 1, 3, 5 y 7. Na aña 1992 Sra. Joselyne a bira cabesante suplente di Emma School y desde e tempo ey a cuminsa traha den e area di structura di cuido di e scol. Desde aña 2004 Sra. Joselyne a traha como cabesante di Emma School y e aña aki a baha cu pensioen. Sra. Joselyne ta un juffrouw cu a traha hopi pa e desaroyo di e scol y di e muchanan den su totalidad. Sra. Joselyne a indica cu e mucha ta central y mester percura pa nan haya e prioridad. Como cabesante di scol Sra. Joselyne a dirigi mas riba e alumnonan y nan necesidad pa nan a logra



exitosamente den nan siñamento. Sra. Joselyne tabata un cabesante envolvi den e asuntonan di e alumnonan y a contribui enormemente den nan desaroyo social emocional. Minister Endy Croes ta felicita Sra. Joselyne pa e tremendo trabou cu el a haci y su contribucion, aporte, dedidacion y amor den enseñansa di Aruba durante 43 aña, alabes e mandatario di Enseñansa ta desea juffrouw Joselyne pa disfruta di su pensioen bon mereci.



Den e temporada di Pasco aki
y e sentimento cu aña 2023
ta yegando na su fin,
mientras nos pais ta sinti e yegada
di un aña nobo, laga nos como
ciudadanonan uni, refleha riba e
retonan cu hunto nos a supera
y e logronan di bienestar cu hunto
nos a realisa. Nos ta un pais
realmente bendiciona.

Den temponan scur di crisisnan
sin precedente, nos resiliencia
a briya cla, recordando nos di
e forsa determina cu ta bida
den nos comunidad.
E Pasco aki, laga nos celebra e
triunfonan cu nos a logra hunto
y mira dilanti cu speransa.

Cu amor, speransa y union yena
nos curasonnan cu alegria.
Mi ta desea cada ciudadano
di nos pais, un Pasco alegre y
un Aña nobo yena di felicidad.
Laga nos sigui conta nos
bendicionnan y sigui construi
riba e fundeshi firme di nos
pais, pa un futuro prospero,
harmonioso y bendiciona.

Evelyn Wever-Croes

NOS TA
UN PAIS BENDICIONA





Gabinete Wever - Croes II

CLAUSURA DI AÑA DI TEAM 99 CU TORNEO "NOS CU NOS"!





Calabas/Kudawecha - Diabierna awor 22 di december, cuminsando pa 1 or di merdia, e
conocido y mundialmente famoso Domino Square Garden aya net n'e grens di Calabas
cu Kudawecha lo tene nan grandioso torneo "Nos cu Nos' pa clausura e temporada di 2023. Un evento manera tur esnan cu ta frecuenta e sitio sa, ta un berdadero "happening", yena cu amistad y bon ambiente di fin di aña!

Esaki ta caminda tur e fiel trabuconan di Team 99 ta bin pa bataya otro y pa wak
kendenan e aña aki lo titula Campeon 2023. Manera semper, lo ta bay tin dos categoria, esnan "Veteranonan VIP" y esnan "Generacion Nobo". Djis dos categoria pa
separa "the men from the boys". Aña pasa den categoria "Veterano VIP", a gana e ilustre Nelson "Snor" Perez hunto cu su patna dje dia ey, Ronald "Hollandse Nieuwe".

Nan a bataya fuerte contra dos djaca di caña, esta Rudolfo y "King" Salomon himself.

Den e otro tanda, esnan "Generacion Nobo" a sali ganador nada menos cu Indio
Kelkboom y Chicks, dos computer riba pia den domino! Shonnan, manera semper, e
evento grandi aki ta completamente gratis pa pueblo en general, y manera di custumber, durante halftime ham cu calacuna lo skeiro rond totalmente por nada. Bini
un bini tur, Team 99 lo clausura 2023 c'un tremendo torneo "Nos cu Nos" aya n'e
palacio di Domino Square Garden na Calabas. Yega!

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

San Nicolas got jail, choler house and Mainstreet hanchi



Tin hende ta boga pa Caya Grandi di San Nicolas bira un "red light district" y otronan ta pro
pa saca prostitucion por completo for di e caya. Un situacion complex unda cu tin varios
interes den wega. Un solucion pa yega bek na e tempo di gloria ainda no a wordo presenta.

Manera e ta awo; deplorabel, peligroso, cu un mal fashi, prostucion ilegal, atraco, adictonan
ambulante, sushedad y edificionan verval. Un cos ta sigur asina e no por keda. Gobierno ta bin y gobierno ta bay. A yega tempo pa un gobierno tuma e responsabilidad y
organisa un mehoracion den Caya Grandi di San Nicolas. Berdad, comercio y pueblo por
trece bida den e area, pero mirando e complexidad di e situacion ta gobierno lo mester tuma
liderazgo di e proceso. No por spera cu un comerciante, un habitante of un organisacion
caritativo traha ful e plan pa rebiba "mainstreet" y bisindario. Comerciante, habitante y
NGO's tin un tarea y/of rol importante y nan input mester wordo balora y respeta. Ta keda na
gobierno pa trece tur partner na mesa y start e proceso pa rebiba e area cu tin asina hopi
potencial.

Pesey mi a entrega un mocion unda mi ta urgi gobierno pa instala un comision cu ta consisti
di tur departamento concerni, comerciante y habitante pa yega na un plan cu tur hende por
biba cune y ehecuta e plan aki. Poco poco nos por mira cu parti pabou di mainstreet San
Nicolas (Promenade) ta hayando mas y mas bida. E plan ta cla pa ehecuta e desaroyo di e
area entre Kulture Café y Arubus, pero Mainstreet San Nicolas parti pariba no por keda atras!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A REUNI CU SEÑORA SIMONE VAN DER ZEE A HACI ESTUDIO DEN DIP PA HAYA SA CON FUERTE Y RESILIENTE DIP TA CONTRA INFLUENCIA Y INTENTONAN DI CORUPCION

Diaranson ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu señora Simone van der Zee kende ta encarga cu un estudio ("weerbaarheidsonderzoek") pa resiliencia na diferente departamentonan di Gobierno. Bou di peticion di Prome Minister, señora van der Zee a haci e estudio aki tambe den Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP) pa haya sa con fuerte y resiliente DIP ta contra influencia y intentonan di corupcion di awo y pa den futuro.



Manera conoci, e departamento aki a sufri hopi bou di corupcion di mandatarionan di pasado. Ministernan di Infrastructura prome cu Prome Minsiter Everlyn Wever-Croes, a haya nan involucra cu husticia pa motibo di nan maneho. Y algun investigacion hopi serio a wordo produci cu a manca e departamento. E ministernan envolvi tawata mas preocupa pa yuda nan amigonan cu atende cu e retonan di e departamento haciendo e departmento hopi swak.

Desde cu Prome Minister actual a tuma over, e ta trahando pa haci e departamento DIP uno fuerte y resiliente pa asina e departamento no por tin influencia mas ni di politica tampoco di actonan di corupcion.

Prome Minister a duna di conoce cu Señora Simone van der Zee a traha e rapport y tawata tin hopi bon cooperacion di henter e team di empleado di DIP. Diferente conbersacionnan a tuma luga den e departamento. Señora van der Zee tambe ta conclui cu e heridanan ta grandi den e departamento, resultado di e mal maneho di e ministernan anterior, pero ta ripara cu awo tin animo y speransa cu aworaki si cosnan ta bay ta miho.

Prome Minister a enfatisa cu ta importante pa cu na Aruba no tin influencia di criminalidad transnacional pa motibo cu ta conoci cu real estate entre paisnan tambe sa tin criminalidad cu ta tuma luga.



E investigacion ta yegando su final y na januari lo haya e prome rapport cu recomendacionnan con pa sigui y cua pasonan mester tuma pa haci DIP un departamento fuerte y resiliente. Hunto cu trabounan di reorganisacion y reconstruccion di e departamento, cu tambe lo bay cuminsa, e recomendacionnan aki ta e yabi pa DIP ta exitoso den futuro.

Ainda tin miles di persona cu ta wardando contesta riba nan peticionnan y esaki ta hopi lamentable y resultado di e mal maneho den e departamento di e ministernan anterior di infrastructura. Desde cu Evelyn Wever-Croes a tuma departamento over, el a delega e autoridad pa firma na e Director, kibrando asina e influencia politico den DIP. Y awo, ta haciendo tur su esfuerso pa yuda DIP elimina tur su atrasonan pa cada ciudadano cu ta wardando haya nan contesta.

"Aña 2024 ta priminti di bira un aña hopi exitoso pa DIP caminda cu porfin lo trata peticionnan di esnan cu ta wardando. DIP e ora tambe por cuminsa traha mas den actualidad y lo no tin influencia mas di corupcion", Prome Minister a enfatisa.

Minister Rocco Tjon:

CRISISDIENST Y “KIND EN JEUGD FACT TEAM” UN REALIDAD; MAS SERVICIO PA ATENDE CU SALUD MENTAL

ORANJESTAD - Diahuebs mainta, durante conferencia di prensa di Gobierno di
Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a anuncia e
ampliacion di servicionan di Respaldo. Na 2024 lo introduci un "crisisdienst" y
tambe un "kind en jeugd fact team".
Ta trata di dos servicio sumamente importante, cu ta percura cu e clientenan por haya
miho cuido den nan propio "omgeving".
Ambos team, "crisisdienst" y "kind en jeugd fact team", lo consisti di profesionalnan cu ta 24 ora pa dia disponibel pa atende cu incidentenan cu ta rekeri cuido di e team aki.
Algun luna atras a organisa un curso pa Cuerpo Policial cu e tema "omgaan met personen
met onbegrepen gedrag". Pues, for di e evaluacion aki a sali e necesidad pa introduci e
dos servicionan aki. Unabes e team aki ta operacional e Agentenan Policial no lo tin
necesidad di hiba e pashent Spoed Eisende Hulp pa haya e cuido, pero tin un team
specialisa cu ta asisti Cuerpo Policial cu esaki na e sitio mes, of na warda di polis.



Pues, miho cuido y trato ta wordo brinda na e clientenan, y ta garantisa mas siguridad
tambe pa ambos e cliente y e Agente Policial.
Pa termina, e mandatario a gradici tur stakeholder cu ta forma parti di e stuurgroep GGZ,
pa e trabou valioso cu nan ta haci, y cu awe e "crisisdienst" y e "kind en jeugd fact team"
a bira un realidad.

ORACION DI DIA

Un dia yena di bendicion, amor, goso y paz di Señor.
Un poco tempo despues Maria a sali pura, bay bishita un cierto pueblo,
den e seronan di Huda. (Lucas 1,39)

Aki nos ta mira e encuentro entre dos mama cu kier apoya y yuda otro, den un temporada di cambionan grandi den nan bida. Ambos ta duna otro man den amor y alegria y ta encanta nan mes riba trabao di Dios den
nan bida. No ta existi algo asina manera un amor spiritual puro. Amor
berdadero ta encera henter e persona-su alma, su mente y su curpa.
Maria yena cu Spirito, pronto lo desemboca den un cantica cu nos ta yama Magnificat. Maria a trece Dios pa Elizabeth den su curason y den su scochi. Nos ta hiba Dios na tur hende cu nos ta topa y tur hende cu nos topa ta trece Dios pa nos. Maria a ser yama pa trece salbacion pa mundo.
Su prome pensamento tawata pa bishita su prima mas bieu, cu tawata tin necesidad. Lo tin un persona cu lo tin mester di mi awe?
Nacemento, Dios Su regalo di e bida, fertilidad tawata semper santo pa e pueblo di Israel, y e mamanan tawatin un luga special na mundo a traves di e historia santo- como portado di e bida.
Maria y Elisabeth
ta surpasa otro den gradicimento.

Oracion : Señor, laga mi reconoce cada dia esun cu lo tin mester di
nos ayudo. Amen

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Update riba e trayecto di ley di iniciativa di referendum Pueblo su bos mester keda scucha riba temanan sensitivo cu por afecta nos sociedad



Mi kier a trece un update pa pueblo tocante e ley di iniciativa di "referendum." E ley aki mi a cuminsa traha riba dje for di cuminsamento di aña y recientemente a bin bek di DWJZ.

Inmediatamente mi a procede pa haci pregunta via Parlamento dirigi na Minister President Evelyn Wever-Croes pa por a ricibi e kostenplaatje di un referendum. Manera cu mi a ricibi contesta riba esaki, mi por a entrega e informacion necesario na hurista di nos fraccion pa asina e por a continua cu e proceso di e ley. Manera cu e termina nos lo ta entregando e ley un biaha mas na DWJZ, pa asina nan por controla y conseha nos un biaha mas riba e structura y detayenan di e ley. Esaki ta necesario, ya cu e siguiente paso despues di a ricibi e ley di referendum bek for di DWJZ, ta pa entrega esaki na Raad van Advies (RvA) pa despues. Despues cu duna contesta riba e conseho di RvA, lo entrega e ley ofical na Parlamento na Aruba.

Posiciona pa fortifica e bos y curason di pueblo

Prome cu mi a huramenta como Parlamentario di Fraccion di MEP semper mi a kere y a opina cu e pueblo mester tin un bos mas fuerte den decisionan cu ta crucial pa nos pais. Mi no tabata mi so den e pensamento ey. Pesey, ora mi a constata cu no tabata tin un ley di referendum, den cual nos ciudadanonan por a expresa nan opinion y curason riba un tema sensitivo pa nos comunidad, mi a tuma e iniciativa pa cuminsa haci'e un realidad. Hopi biaha mi a scucha den pueblo cu nan lo desea di expresa nan mes a traves di un referendum. Dios mediante e ley di iniciativa di "referendum" lo por keda cla y trat na 2024.

Un ley di referendum ta fortifica democracia en general

Un referendum ta wordo considera como un ley hopi importante pasobra e ta fortalece e bos y decision di pueblo den un pais. Un democracia ta mas completo y fuerte cu un ley di referendum.

Na hopi pais democratico e ley aki ta bon hancra y usa pa dicidi riba temanan importante cu por impacta e sociedad socialmente y moralmente. Aunke cu un pueblo tin su representantenan den un Parlamento, Senado of Congreso, e ley di referendum ta un herment esencial pa sigura cu e bos di pueblo por wordo scucha y refleha den cualkier decision di e organonan halto aki. Cu un ley di referendum pueblo por pone hopi mas presion den decisionan clave di nos pais. Pa tur e motibonan aki y mas, pueblo di Aruba lo bay conoce pronto un "ley di referendum".

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo Parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIABIERNA 22 DI DECEMBER 2023, 18:00 ORA
TEMPO:

AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA Y MAYAN: VARIABLEMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y

AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA;

BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 27

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Presupuesto 2024 ta aproba y ta duna speransa na pueblo



Diamars ultimo Parlamento di Aruba a aproba e Presupuesto 2024 cu 12 voto pro y 7 contra.

Lamentablemente oposicion, cu excepcion di Parlamentario independiente Santos do Nascimento, no a mira e puntonan positivo di e presupuesto, ni e necesidad pa aporta na pais Aruba. Un presupuesto nacional ta un plan financiero cu ta describi con un gobierno lo inverti su placa durante un aña.

Puntonan positivo di e Presupuesto 2024

E la keda entrega na tempo, cu ta dia 1 di september 2023, manera nos ley ta perscribi.

E aña aki ta pa prome biaha cu gobierno di Aruba ta entrega tambe e 'Nota di Presupuesto 2024'. E 'Nota di Presupuesto' ta mustra un resumen cortico di e plannan di maneho di Gabinete Wever-Croes II pa sigui traha riba e futuro di nos pais.

Nos presupuesto ta demostra di ta balansa y positivo. Segun e ultimo update di 15 di december ta mustra cu tin un entrada di Afl. 1.729 miyon y un gasto di Afl. 1.659 miyon. Esaki ta un surplus di 1.0% di nos GDP cu ta ekivalente na un suma di 70 miyon florin.

Institutonan manera IMF, CAft, Banco Central di Aruba a duna conseho positivo riba e crecemento financiero-economico di nos isla cu ta incorpora den e presupuesto.

Gobierno ta cumpli cu e normanan stipula pa CAft y ta mustra cu gobierno tin un 'Budgetdiscipline'.

Aruba ta e unico pais den Reino Hulandes cu tin un presupuesto cu un surplus.

Den e islanan di Caribe Hulandes, e nivel di pobresa ta esun mas abou.

E importancia di e Presupuesto Nacional

E Presupuesto Nacional ta un herment importante pa pais Aruba pasobra e ta ilustra un planificacion y stabilidad economico. E ta duna transparencia y confiansa na e pueblo. Awor cu e presupuesto nacional ta aproba, e ta brinda desaroyo social y oportunidad igual na tur ciudadano. Ademas, e ta fomenta participacion y compromiso publico bou di henter e pueblo.

Speransa y proyectonan pa 2024

Awor cu coalicion den Parlamento y Parlamentario Independiente Santos do Nascimento a aproba e presupuesto, pueblo tin e speransa cu gobierno lo sigui traha den bon direccion pa mantene nos finansas publico riba bon caminda, cual pa hopi tempo no tabata e caso.

Adicionalmente gobierno ta haciendo su maximo esfuerso pa traduci e prosperidad macro economico den bienestar pa tur ciudadano. Na comienso di 2024 gobierno lo aumenta e salario minimo y tambe e pensioen di biehes y Gobierno lo bay traha na baha e prima di AZV pa pensionadonan un biaha mas. Por ultimo, mediante un mocion entrega durante di tratamento di Presupuesto 2024, Parlamento di Aruba ta boga na Gobierno di Aruba pa bin cu un miho control di prijs pa asina forsa comerciantenan pa baha nan prijsnan.

Pueblo por ta trankil pa loke ta e finansas di nos pais Aruba den 2024 y asina tambe sigui contribui y aporta na e adelanto di nos pais y cada ciudadano.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena nos ta anuncia cu nos Esposo,
Tata y Amigo stima



Everard Edwin CROES

a bay sosega

Su señora esposa Ina Croes-Rasmijn
su yiu Gregory Croes
su swa Eri y Victoria Rasmijn-Alvarez y yiu- y nietanan su swa Meno y Dina Rasmijn-Ras y yiu- y nietonan su swa Benito y Lica Rasmijn-Jansen y yiu- y nietanan su cuña Ermita y Franklin Naranjo-Rasmijn y yiu- y nietanan su swa Jacinto y Noémi Rasmijn-Da Silva y yiu- y nietanan su cuña Alda Rasmijn y Etley Lasten y yiunan su swa Mando y Marinelly Rasmijn-Echeverry y yiu- y nietonan Greta Rasmijn-Paskel y yiu Juancito Koolman y yiunan

Famia: Croes, Rasmijn

Acto di entiero ta tuma luga diabierna
22 di december 2023
mainta di 09.00 pa 11.00 or na
Aurora Funeral Home
cu un Respons, saliendo despues pa
Santana Sabana Basora
Enbes di flor lo desea pa hasi un donacion pa
stichting Wit Gele Kruis online.

MANA ta clausura un aña productivo cu mira pa 2024



Museo Arqueologico Nacional Aruba ta gradici su aliado- y colaboradornan, sigur su bishitantenan y cada participante na e actividadnan publico cu MANA a organisa of tabata anfitrion den 2023. MANA ta
clausura e aña satisfecho y contento di locual a logra y ta drenta 2024 cu speransa y determinacion pa
sigui educa y informa comunidad.
Den 2023 e matencion grandi di Cas Dundun, Cas di Cunucu y Fruteria a keda cla. Proyecto cu a ser
sosteni door di UNOCA y Pais Aruba, pa medio di Ministerio di Finansa y Cultura. Tambe a sigui traha
riba e exposicion nobo 'Manteniendo Herencia na Bida' cu ta den su etapa final. A realisa e produccion audiovisual "Lama ta Caminda" cu ta enfoca riba desaroyo di Rancho den relacion cu Tera Firme. E otro
produccion "Awa ta bida" ta un experencia artistico imersivo den rembak di MANA. Nan dos a ser realisa
cu sosten di UNOCA y PBCCG door di e artista Natusha Croes.
Como artista invita den 2023 e talento multidsciplinario Olga van Bochove a comparti e exposicion Aruba Dushi Tera, a encanta publico cu dos anochi experencial y recien a tene su charla artistico cu a impresiona esnan presente.
Pa 2024 e artista invita ta Sharelly Emanuelson cu un exposicion adapta di esun den Rijksmuseum na Hulanda titula "Duurzaam/ Sustain/Tene cu enfoke riba Aruba. Den transcurso di aña Sharelly lo activa otro espacion di MANA y lo ofrece tayer y charla.
Den 2023 MANA a ricibi diferente grupo, manera muchanan di scol, participantenan internacional na e
encuentro di "Caribbean Financial Action Task Force (CFATF)", gruponan organisa di adulto mayor y di
organisacion HIAS. MANA tabata anfitrion di varios evento manera e exitoso Poetry night.
Riba Dia di Betico y cu colaboracion di Pastoral Hubenil Dakota, a ricibi un multitud grandi y a ofrece actividadnan atractivo manera e "kids' corner". Manera custumber MANA ta un atraccion popular grandi riba Dia di Himno y Bandera cu a ser reforsa cu un exposicion di Kibrahacha y un cushina bon sorti di Pastoral Hubenil Dakota.
Riba tereno educativo MANA a duna presentacion educativo na diferente scol y algun studiante di Scol
Montesori, Muchila Creativo y Colegio San Antonio a hasi nan "snuffelstage" aki nan. Diferente tabata e "Instameet" hunto cu Fondo di Monumento Aruba den cua participantenan a enfoca riba cultura, monumento y historia di Aruba.
Na juni ultimo cuater studiante di Universidad di Leiden a haci nan practica, e asina yama "Field School" cu arkeologo Harold Kelly na Aruba. Nan a haci excavacion y contribui na actividadnan publico. Entre otro a organisa un anochi pa ofrece futuro studiantenan di Aruba informacion tocante bida y studia na
Hulanda. riba un un diasabra mainta un publico selecta por a participa na un workshop durante cua a siña haci material arkeologico limpi.

Den vakantie grandi un biaha mas a colabora cu e programa di Buki di Pret cu actividadnan eduactivo y
recreativo na 'Ayo.
Pa di dos aña sigui arkeologonan Raymundo Dijkhoff y Harold Kelly a colabora cu Universidad di Aruba
den e programa "Academic Foundation Year" informando studiantenan di Aruba su herencia cultural rico. Na Universidad di Aruba Raymundo Dijkhoff a colabora na november ultimo cu un presentacion den cuadro di 'e publicacion "Aruba Archaeological Heritage Nation Building, Nation Branding in the Caribbean".
Cuminsamento di december arkeologo Dr. Aad Versteeg a duna un presentacion sumamente interesante tocante su investigacion y publicacion di pintura riba baranca na Surnam. Den su charla ela elabora riba e semehansa entre esakinan cu esunnan di Aruba. Un publico varia tabata presente.
Den e prome lunanan di 2024 lo tin dos proyecto cu lo ser lansa. Uno ta e website nobo di MANA cu a bira realidad cu ayudo principalmente di Mondriaanfonds y UNOCA. E otro ta drechamento di Edificio Moderno Multifunctional cu financiamento di "Tourism Product Enhancement Fund", bou encargo di Ministerio di Turismo y Salubriad y cu asistencia tecnico di Oficina di Monumento. Tambe comunidad por spera apertura di e exposicionnan nobo den cua ta incorpora varios documentario relaciona cu Compleho Ecury y historia di famia Ecury traha door di Rebecca Roos Productions y financia pa UNOCA. MANA ta keda habri pa publico entre Pasco y Aña Nobo y ta sera riba dianan di ATV y dianan di fiesta.

Ekipo di MANA hunto cu Minister di Finansa y Cultura ta habla danki na tur persona y organisacion cu a sostene nos orguyo Museo Arqueologico Nacional Aruba. Pasa dushi dianan di fiesta.



EMAN TRAHANDO PA EXPANDE SOSTEN PA FONDO DI INVERSION



Systematicamente y diplomaticamente exPromer Minister, mr. Mike Eman y lider di oposicion di Aruba, ta trahando riba sosten pa e concepto di transferi e debe di Aruba na Hulanda di 900 miyon den un Fondo di Inversion pa desaroyo duradero pa Aruba.

Sin duda e sosten pa e idea a haya un refuerso grandi durante Eman su bishita na Corsou. Despues di a entrega Promer Minister Pik Pisas e nota riba e tema di institucion di un Sociaal Cultureel Planbureau y un nota riba e idea di Eman pa converti e debe na Hulanda den un Fondo di Inversion a sigui un deliberacion basta largo den conseho di Minister na Corsou entre Eman y Pisas. Den cual reunion Eman a worde asesora pa veterano den temanan di gobernacion drs. Rene Herde.

Promer Minister Gilmar Pik Pisas a bisa na final di e reunion cu e ta mira den locual Eman a presenta “un bon plan”. E lo kier sigui delibera cu Aruba riba e idea aki di Eman.

Durante su reunionnan na Corsou ExPromer Minister mr. Mike Eman tabata tin hunto cu drs Rene Herde un audiencia tambe serca Gobernadora di Corsou, mr. Lucille Andrea George-Wout. Durante e audiencia aki Eman a entrega e notanan riba e temanan di Sociaal Cultureel Plan Bureau y riba e conversion di debe pa Fondo di Inversion na Gobernadora di Corsou

Otro reunion importante Eman a sostene cu Presidente di Parlamento di Corsou, Charetti Maria America-Francisca. Presidente di Parlamento a informa Prensa di lo presenta e documentonan cu Eman a entrega na e comision permanente di Parlamento di Corsou cu ta encarga cu asuntonan di Reino.

Tambe Eman a encontra y ta den contacto permanente cu e ExPromer Ministernan di Antiyas, Maria Liberia Peters y Emily de Jong-Elhage, riba e tema importante aki. Ambos personahenan di hopi experiencia y peso politico na Corsou y den Reino ta actualmente Ministernan di Estado di Corsou. Eman ta considera nan consehonan y sosten di gran valor pa por avansa e temanan aki.

Eman ta splica cu e proposicion ta en principio un pensamento y nota cu e a lansa pa Aruba, pero e ta mira cu cada isla lo por yega na solicita un areglo similar cu Hulanda. Esaki lo ta algo grandi pa cada isla cu tin retonan pa por tin suficiente recurso pa inverti.

Eman ya caba durante su reunionnan na Hulanda Eman a presenta e proposicionnan alternativa aki den notanan bon prepara na e nivelnan mas halto di gobierno Hulandes, for di Premier Mark Rutte te na Raad van Staten, lidernan di fraccion y tambe director general di Binnenlandse Zaken y Koninkrijkrelaties. Na su regreso for di Hulanda, mr. Mike Eman a reuni tambe cu Gobernador di Aruba, Alfonso Boekhoudt, den cual audiencia tambe e proposicionnan aki a keda presenta.

Por ultimo, e lider di oposicion a indica cu no ta importa si ta e gobierno aki lo probecha di e aceptacion di e propuestanan di AVP, pero mas importante ta cu Aruba tin mester na e momentonan aki pa nos sali for di impasse cu Hulanda. Nos por yega na un acuerdo basa riba un cooperacion strategico y mutuo manera fraccion di AVP a propone na Hulanda. Mientrastanto e idea aki a cuminsa cana su caminda den Parlamento di Aruba tambe.

Eman a presenta un mocion cu por a conta cu sosten di dos otro fraccion, esta Raiz y Accion 21. Eman ta bisa cu e hecho cu un fraccion di coalicion a sostene e idea aki ya caba ta un avance grandi pa e sosten cu e meta grandi aki pa Aruba di converti un debe di 900 miyon den un Fondo di Inversion pa Aruba tin mester.





			8		1			
						4	3	
5								
				7		8		
						1		
	2			3				
6							7	5
		3	4					
			2			6		